

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 2 (1884)

Heft: 28

Anhang: Supplement zu N° 28 = Supplément au N° 28

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 9. April — Berne, le 9 Avril — Berna, li 9 Aprile

Publikationsorgan der eidgenössischen Departemente für Finanzen, Zoll und Handel

Organe de publicité des Départements fédéraux des Finances, des Péages et du Commerce

Organo di Pubblicità dei Dipartimenti federali per le Finanze, i Dazi ed il Commercio

Jährlicher Abonnementspreis Fr. 5. — Abonnements nehmen alle Postämter sowie die Expedition des *Schweiz. Handelsamtsblatts* in Bern entgegen.
 Abonnement annuel Fr. 5. — On s'abonne auprès des bureaux de poste et à l'expédition de la *Feuille officielle suisse du commerce* à Berne.
 Prezzo delle associazioni Fr. 5. — Associazioni presso gli uffici postali ed alla spedizione del *Foglio ufficiale svizzero di commercio* a Berna.

Amtlicher Theil. — Partie officielle. — Parte ufficiale.

Bekanntmachungen nach Maassgabe des schweizerischen Obligationenrechtes.
Publications prévues par le Code fédéral des obligations.Handelsregistereinträge — Inscriptions au Registre du Commerce —
Iscrizioni nel Registro di Commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

NB. Für die auf **Löschungen** bezüglichen Publikationen wird Kursivschrift verwendet. — Les publications concernant des **radiations** sont faites en caractères italiques. — *Quelle pubblicazioni che risguardano le cancellazioni sono stampate in lettere corsive.*

Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

1884. 2. April. Die Firma **Weiss & Pfister** in Zürich hat sich aufgelöst und es sind die Aktiven und Passiven dieser Kollektivgesellschaft von **Heinrich Pfister-Schellenberg** übernommen worden.

2. April. Inhaber der Firma **Pfister-Schellenberg** in Zürich ist **Heinrich Pfister-Schellenberg** von und in Zürich. Natur des Geschäftes: Kolonialwaaren. Geschäftslokal: Usterstraße 5.

2. April. Inhaber der Firma **Weiss-Schellenberg** in Zürich ist **Heinrich Weiss-Schellenberg** von Zürich und Kloten, wohnhaft in Zürich. Natur des Geschäftes: Weinhandel en gros. Geschäftslokal: Holzgasse 6 beim Uetlibergbahnhof.

3. April. **Konrad Schnorf**, Inhaber der Firma **C. Schnorf-Welti** in Enge, hat seine Firma abgeändert in **C^d Schnorf** und das Geschäftsdomicil nach Zürich an die Löwenstraße verlegt. Natur des Geschäftes: Import amerikanischer Oele.

3. April. Die Firma **Rud. Hess** in Stäfa ist in Folge Verzichtes des Inhabers erloschen.

3. April. Die Firma „**Rudolf Gretler**“ in Wetzikon ist in Folge Verzichtes des Inhabers erloschen. Inhaber der Firma **Heinrich Gretler** in Wetzikon ist **Heinrich Gretler** von und in Wetzikon. Natur des Geschäftes: Apotheke und Drogueriehandlung.

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Aarwangen.

1884. 3. April. Unter dem Namen **Garantieverein der Sekundarschule Kleindietwyl** besteht in Kleindietwyl ein Verein, welcher die Erhaltung und Förderung der Sekundarschule in Kleindietwyl zum Zwecke hat. Die Vereinsstatuten sind am 29. Oktober 1882 festgestellt worden. Mitglied des Vereins sind die Gemeinden Kleindietwyl, Madiswyl, Ursenbach, Leimiswyl, Rohrbachgraben, Auswyl und Oeschenbach, insofern und so lange, als von denselben ein jährlicher Beitrag von wenigstens Fr. 20 geleistet wird, und jeder in bürgerlichen Rechten und Ehren stehende Bürger, welcher auf der jeweiligen zu Beginn einer Garantieperiode neu zu erstellenden Garantenliste mit seiner Namensunterschrift sich unterzeichnet und damit verpflichtet, an seinem Theil für Erfüllung der obigen Leistungen einzustehen. Der Verein wird von einer Schulkommission von 9 Mitgliedern geleitet, von welchen vier durch die Hauptversammlung und fünf auf Vorschlag derselben durch den Regierungsrath auf 6 Jahre gewählt werden. Die Einladung zur Hauptverhandlung geschieht schriftlich. Der Verein wird durch den Präsidenten der Schulkommission nach Außen rechtsverbindlich vertreten. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur das Vereinsvermögen. Präsident der Schulkommission ist Herr **Johann Brand**, Sager in Ursenbach.

Kanton Solothurn — Canton de Soleure — Cantone di Soletta

Bureau Stadt Solothurn.

1884. 3. April. Die Firma **F. Bütschli** in Solothurn ist in Folge Wegzugs des Inhabers erloschen.

Kanton Aargau — Canton d'Argovie — Cantone d'Argovia

Bezirk Zofingen.

1884. 3. April. Inhaber der Firma **M. Pletscher** in Zofingen ist **Michael Pletscher-Wyss** von Schleithem, Kt. Schaffhausen, wohnhaft in Zofingen. Natur des Geschäftes: Garn- und Hanfhandel en gros, Agentur in Garnen. Geschäftslokal: Neuquartier.

Kanton St. Gallen — Canton de St-Gall — Cantone di San Galle

Bureau Rheineck (Bezirk Unterrheinthal).

1884. 2. April. Inhaber der Firma **Gottlieb Custer**, Apotheker in Rheineck ist **Gottlieb Custer**, Bürgerl. von Rheineck und Altstätten, Apotheker. Domicil: Rheineck. Natur des Geschäftes: Apotheke mit Droguerie.

Kanton Thurgau — Canton de Thurgovie — Cantone di Turgovia

1884. 3. April. Inhaber der Firma **J. F. Labhart** in Steckborn ist **Jacques Florentin Labhart** von und in Steckborn. Natur des Geschäftes: Hauptagentur der Lebensversicherungs-Gesellschaft in Potsdam, Agent der « Baloise » Mobilversicherungs-Gesellschaft und der Unfallversicherungs-Gesellschaft « Caisse paternelle » in Paris.

Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

Bureau d'Oron-la-Ville.

1884. 4. avril. Le chef de la maison **J^e Fréd. Décosterd**, à Essertes, est **Jean Frédéric Décosterd**, d'Essertes, y domicilié. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, cigares et tabacs et vente de vins et liqueurs à l'emporté.

Bureau de Payerne.

2 avril. La raison „**Perrin, liquoriste**“, à Payerne, publiée dans la *Feuille officielle suisse du commerce*, n° 1 de 1884, est radiée à dater de ce jour, ensuite de la renonciation de la titulaire. **Henri Emile Perrin** allié Jan, de Payerne, y domicilié, reprend dès la même date et sous la raison **Emile Perrin**, la suite des affaires de la maison Perrin, liquoriste. Genre de commerce: Vins et liqueurs en gros, achats en commission de tabacs bruts du pays. Magasin et bureau: Grand Rue, n° 31.

Kanton Wallis — Canton du Valais — Cantone del Vallese

Bureau de St-Maurice.

1884. 1^{er} avril. **Henri Pasche**, de Lavey-Morcels, domicilié à Vernayaz, et **Marie Pasche**, veuve, née Borel, également de Lavey-Morcels, domiciliée à Vernayaz, ont constitué à Vernayaz, sous la raison sociale **Pasche frères**, une société en nom collectif, qui a commencé avant le 1^{er} janvier 1883. Tous deux ont la signature sociale. Genre de commerce: Exploitation du grand hôtel des Gorges du Trient.

Kanton Neuchâtel — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel

Bureau de Boudry.

1884. 29 mars. Le chef de la maison **Marie Trachsler**, à Gorgier, est **Marie Trachsler**, de Gorgier, y domiciliée. Genre de commerce: Epicerie et lingerie. Bureaux: Gorgier, n° 7. Cette maison a été fondée après le 1^{er} janvier 1883.

Bureau de la Chaux-de-Fonds.

3 avril. La maison de fabrication et de commerce d'horlogerie **G. Huguenin**, à la Chaux-de-Fonds, donne procuration à **Arnold Weber**, originaire de Menziken (Argovie), domicilié à la Chaux-de-Fonds.

Kanton Genéve — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

1884. 2 avril. La raison „**Joseph Bozon**“ à Carouge, a cessé d'exister à dater du 12 mars 1884 ensuite de la renonciation du titulaire. **Marc Isaac Prod'hom**, de Bursins (Vaud), domicilié à Carouge, a repris dès le 12 mars la suite des affaires de la maison **Joseph Bozon**, sous la raison **M^e Prod'hom**. Genre de commerce: Epicerie, mercerie. Magasin: 359, Rue Saint-Léger.

B. 17 Gewinn- und Verlust-Rechnung der Bank in Basel

vom Jahre 1883.

Statutarische Genehmigung vorbehalten.

Soll Lastenposten	Haben Nutzposten
I. Verwaltungskosten.	
42,897	Besoldungen an die Angestellten und das Hilfspersonal.
3,500 66	Assekuranz und Unterhalt des Gebäudes.
10,000	Lokalmiethe.
1,950 36	Heizung, Beleuchtung, Reinigung und Wasserabonement.
3,612 32	Bureauauslagen (Druckkosten, Inserate, Formulare etc.).
9,455 31	Porti, Depeschen und Konkordatsspesen.
11,607	Banknotenanzfertigungskosten.
800	Mobilier: Anschaffung.
83,822 65	
II. Steuern.	
8,650	Bundesbanknotensteuer.
24,000	Kantonale Banknotensteuer.
3,000	Andere kantonale Steuern.
35,650	
III. Passivzinsen.	
<i>Auf Schuldscheine in laufender Rechnung.</i>	
9,683 76	An Emissionsbanken und Korrespondenten.
" Konto-Korrent-Kreditoren:	
42,451 14	Bezahlte Zinsen.
33,768 23	Fällige und nicht erhobene Zinsen auf 31. Dezember 1883.
76,219 37	
51,858 75	42,174 99 34,044 38 Abzüglich: Fällige und nicht erhobene Zinsen vom Vorjahre.
IV. Verluste und Abschreibungen.	
591 99	Verlust auf drei Warrants.
VI. Reingewinn.	
17,546 06	Gewinn-Saldo-Vortrag von 1882.
390,588 23	373,042 17 Reingewinn des Rechnungsjahres 1883.
I. Ertrag des Wechsel-Konto.	
Diskonto-Schweizer-Wechsel:	
278,414 50	Vereinnahmte Zinsen
30,090 27	Rückdiskonto vom Vorjahre à 4 1/2 %
308,504 77	
272,677 80	Abzüglich: Rückdiskonto auf 31. Dezember 1883 à 3 %
Wechsel auf das Ausland:	
12,333 45	Vereinnahmte Zinsen und Kursgewinne
4,248 16	Abzüglich: Rückdiskonto auf 31. Dezember 1883
Wechsel mit Faustpfand:	
130,831 15	Vereinnahmte Zinsen
22,010 —	Rückdiskonto vom Vorjahre à 4 1/2 %
152,841 15	
137,247 10	Abzüglich: Rückdiskonto auf 31. Dezember 1883 à 3 1/2 %
Uebrige Wechselforderungen:	
3,298 36	Vereinnahmte Zinsen
125 28	Rückdiskonto vom Vorjahre
3,423 64	
3,251 29	Abzüglich: Rückdiskonto auf 31. Dezember 1883
Wechsel zum Inkasso:	
1,849 95	Vereinnahmte Inkassogebühren etc.
II. Aktivzinsen und Provisionen.	
<i>a. Auf Guthaben in laufender Rechnung.</i>	
3,490 75	Von Emissionsbanken und Korrespondenten
2,625 73	" Konto-Korrent-Debitoren
1,657 25	" " Kreditoren
274 90	" Diversi
<i>b. Auf andern Guthaben und Anlagen.</i>	
Von Effekten (öffentliche Werthpapiere):	
76,093 79	Vereinnahmte Zinsen und Kursgewinne
16,583 25	Ratazinsen auf 31. Dezember 1883
92,677 04	
14,878 05	Abzüglich: Ratazinsen vom Vorjahre
77,998 99	
80,677 75	Provisionen etc. auf An- und Verkauf für Rechnung Dritter
III. Ertrag der Immobilien.	
11,200 —	Vom Bankgebäude
IV. Gebühren und Entschädigungen.	
21,611 72	Aufbewahrung u. Verwaltung von offenen und verschlossenen Werthtiteln und Werthgegenständen
V. Diverse Nutzposten.	
316 03	Agio auf Münzsorten, fremden Noten etc.
VII. Gewinn-Saldo-Vortrag vom Jahr 1882	
17,546 06	
562,511 62	562,511 62

Beilage zu der Gewinn- und Verlust-Rechnung der Bank in Basel vom Jahre 1883.

Vertheilung des Reingewinnes

gemäß § 25 der Statuten* und laut Beschluß der Bankvorsteherschaft vom 24. Januar 1884.

Reingewinn laut Gewinn- und Verlust-Rechnung	Fr. 390,588. 23
4 % des einbezahlten Aktienkapitals von Fr. 6,000,000	" 240,000. —
	Fr. 150,588. 23
15 % den Angestellten	" 22,588. 23
	Fr. 128,000. —
25 % dem Reservefonds	" 32,000. —
1,60 % Extradividende an die Aktionäre	Fr. 96,000. —

*§ 25 der Statuten. „Bei dem jährlichen Rechnungsabschluß werden die passend erachteten Abschreibungen und Ueberträge auf das folgende Jahr vorgenommen. Aus dem sich ergebenden reinen Ueberschuß wird zuerst eine ordentliche Dividende von 4 % per anno auf dem einbezahlten Betrage der Aktien vergütet; der Rest nach Abzug von 15 % Gewinnantheil der Angestellten, fällt zu einem Viertel in den Reservefonds und zu drei Vierteln als weitere Dividende an die Gesellschaftsmitglieder pro Rata ihrer Aktien-Einzahlungen.“

Compte de profits et pertes de la Banque de Genève

Doit
Charges

pour l'exercice 1883.
Sauf ratification réglementaire.

Avoir
Produits

		I. Frais d'administration.			
	2,520	Indemnités aux membres de l'administration, non compris les tantièmes.			
	29,760	Appointements et gratifications des employés et surnuméraires.	20		
	1,550	Assurance et entretien du bâtiment de la banque.	65		
	10,000	Location.			
	446	Chauffage, éclairage, service et surveillance.	10		
	4,162	Fournitures de bureau (impressions, insertions, abonnements, formulaires, etc.).	45		
	2,126	Ports de lettres, dépêches et frais de concordat.	25		
	4,011	Frais de confection de billets de banque (amortissement).			
	1,324	Mobilier: Fournitures, entretien, amortissement.			
63,500	7,600	Divers: Estampilles, timbres, enregistrement, ports d'espèces, etc.	65		
		II. Impôts.			
	7,500	Impôt fédéral sur billets de banque.			
8,750	1,250	" cantonal " " " "			
		III. Intérêts débiteurs.			
		<i>a. Sur engagements en comptes courants.</i>			
	1,484	A comptes de banques d'émission et correspondants.	85		
	59,480	A dépôts en caisse d'épargne.	80		
		<i>b. Sur engagements d'autre nature.</i>			
		Sur engagements à terme (bons de dépôts à terme et obligations):			
108,465	47,500	Intérêts et coupons payés.	65		
		IV. Pertes et amortissement.			
		Sur créances par lettres de change:			
	6,028	Sur effets escomptés sur la Suisse.	15		
11,028	5,000	" bâtiment de la banque.			
		V. Intérêts réglementaires et répartition sur fonds propres.			
	10,920	Intérêts du fonds de réserve de fr. 273,115, à 4 %, calculés approximativement.			
		VI. Bénéfice net.			
	5,630	Solde au 31 décembre 1882.	75		
136,147	130,516	Bénéfice net de l'exercice 1883.	25		
		I. Produit du compte d'effets de change.			
		Effets escomptés sur la Suisse:			
		Intérêts perçus et commissions	255,617	25	
		Réescompte de l'exercice précédent à 4 1/2 %	37,585	—	
			293,202	25	
		A déduire: Réescompte au 31 décembre 1883 à 3 1/2 %	28,500	—	264,702 25
		Effets sur l'étranger:			
		Intérêts perçus, commissions et bénéfice sur les cours	7,680	75	
		Réescompte de l'exercice précédent	600	—	
			8,280	75	
		A déduire: Réescompte au 31 décembre 1883	525	—	7,755 75
		Avances sur nantissements:			
		Intérêts perçus et commissions	38,606	60	
		Réescompte de l'exercice précédent à 4 1/2 %	2,845	—	
			41,451	60	
		A déduire: Réescompte au 31 décembre 1883 à 4 %	5,070	—	36,381 60
		Autres créances par effets de change:			
		Intérêts perçus et commissions	2,156	25	
		A déduire: Réescompte au 31 décembre 1883 à 3 1/2 %	950	—	1,206 25
		Effets à l'encaissement:			
		Produits d'encaissements, etc.		474	85 310,520 70
		III. Produits des immeubles.			
		Du bâtiment de la banque			14,700
		IV. Droits et indemnités.			
		Droits de garde et gestion sur dépôts de titres et objets de valeur			400
		V. Produits divers.			
		Agio sur monnaies diverses, billets de banque étrangers, etc.			2,930
		VI. Rentrées d'anciennes créances amorties.			
		Sur effets escomptés sur la Suisse			4,630
		VII. Solde du bénéfice de l'année précédente, report à nouveau			5,630 75
338,811	45				338,811 45

Annexe au compte de profits et pertes de la Banque de Genève pour l'exercice 1883.

Répartition du bénéfice suivant art. 59 des statuts.*

Le bénéfice net de l'année 1883 s'élève à	Fr. 130,516. 25
Le solde du compte de profits et pertes au 31 décembre 1882	" 5,630. 75
	Ensemble Fr. 136,147. —
qui ont été répartis comme suit:	
10 % à la réserve ordinaire	Fr. 13,614. —
Dividende aux actionnaires le 30 juin 1883 fr. 10. —	" 50,000. —
" " " 31 décembre " " 12. 50	" 62,500. —
Report à nouveau	" 10,033. —
	Somme égale Fr. 136,147. —

* Art. 59. „Le produit net des opérations, déduction faite de toutes les charges, constitue les bénéfices.

„Sur ces bénéfices il est prélevé 10 % qui sont portés au compte de réserve.

„Le surplus est réparti aux actionnaires à titre de dividende.

„A l'expiration du premier semestre de chaque année il est distribué aux actionnaires, sur ce dividende, un à compte dont le conseil d'administration fixe la quotité.

„Le solde, s'il y a lieu, est réparti suivant la décision de l'assemblée ordinaire.“

B. 19
Bilan annuel
de la Banque de Genève

au 31 décembre 1883.

Actif

Sauf ratification réglementaire.

Passif

Actif		Passif	
		I. Caisse.	
	2,022,700 25	Couverture des billets en espèces ayant cours légal.	
	16,245 —	Autres valeurs en espèces ayant cours légal.	
	2,038,945 25	Encaisse légale.	
	10,630 —	Propres billets.	
	122,650 —	Billets des autres banques d'émission suisses.	
2,203,827 75	31,602 50	Autres valeurs en caisse.	
		II. Créances à courte échéance.	
	13,569 50	Chèques, bons de caisse et de dépôt, effets sur place non rentrés et autres créances à courte échéance.	
	378,983 85	Banques d'émission suisses, comptes débiteurs.	
420,491 10	27,937 75	Correspondants débiteurs.	
		III. Créances sur effets de change.	
		Effets escomptés sur la Suisse.	
	3,838,599 85	échus dans les 30 jours.	
	2,046,157 55	" entre 31 et 60 "	
	1,673,264 85	" " 61 " 90 "	
7,783,108 80	225,086 55	" après 90 "	
		Effets sur l'étranger.	
	75,084 45	échus dans les 30 jours.	
	20,494 35	" entre 31 et 60 "	
	24,811 50	" " 61 " 90 "	
125,716 75	5,326 45	" après 90 "	
		Avances sur nantissement.	
	327,275 —	échus dans les 30 jours.	
	300,300 —	" entre 31 et 60 "	
	156,350 —	" " 61 " 90 "	
950,725 —	166,800 —	" après 90 "	
	150,000 —	Effets avec une seule signature et sans caution (rescriptions de la ville de Genève).	
9,053,065 —	43,514 45	Effets à l'encaissement.	
		V. Placements à terme indéfini.	
	77,385 05	Liquidation et soldes.	
		VII. Placements fixes.	
	270,000 —	Immeubles à l'usage de la banque.	
	275,302 —	Mobilier " " "	
12,030,070 90	5,302 —		
		I. Emission de billets.	
		Billets en circulation } voir annexe n° 1	4,989,370 —
		Propres billets en caisse }	10,630 —
			5,000,000 —
		II. Engagements à courte échéance.	
		Comptes de virements et de chèques	735,608 70
		Banques d'émission suisses, comptes créanciers	44,750 75
		Correspondants créanciers	6,539 65
		Intérêts et dividendes échus et non encaissés	879 —
			787,778 10
		IV. Autres engagements à terme.	
		Dépôts en caisse d'épargne (voir annexe n° 2)	2,337,065 80
		Bons et dépôts à terme (bons de dépôts à terme, obligations, etc.) dont le remboursement ne peut avoir lieu dans le courant de l'année prochaine	1,000,000 —
			3,337,065 80
		V. Comptes d'ordre.	
		Récompte sur articles de l'actif (voir détail dans le compte de profits et pertes)	35,045 —
		Bénéfice net à répartir pour l'année 1883 :	
		Solde du dividende à répartir pour l'année 1883	62,500 —
			97,545 —
		VI. Fonds propres.	
		Capital versé	2,500,000 —
		Fonds de réserve statutaire (y compris la répartition de 1883)	189,489 —
		Fonds de réserve supplémentaire	108,160 —
		Report du solde de bénéfice pour l'année 1883	10,033 —
			2,807,682 —
			12,030,070 90

Annexes au bilan annuel de la Banque de Genève au 31 décembre 1883.

Annexe n° 1. Etat des billets de banque au 31 décembre 1883.

Billets de	Emission	En caisse	En circulation
500 fr.	1,186,500	500	1,186,000
" " 100 "	2,768,700	3,800	2,764,900
" " 50 "	1,000,000	1,650	998,350
" " 20 "	44,800	4,680	40,120
	<u>5,000,000</u>	<u>10,630</u>	<u>4,989,370</u>

Annexe n° 2. Caisse d'épargne. Nombre de déposants et conditions de remboursement.

Le nombre de déposants est de 748 pour une somme de fr. 2,337,065. 80. Pendant l'année 1883 il a été bonifié aux déposants, la somme de Fr. 59,480. 80 plus
" 47,500. — sur un million placé à 4 3/4 %.
Fr. 106,980. 80.

Etat des comptes de dépôts.

Dépôts à 6 mois à 2 1/2 %	Fr. 37,300. —
" " 1 an " 3 %	73,431. 25
" " 2 ans " 3 1/2 %	2,400. —
" " 3 " 4 %	659,725. 45
" disponibles " 2 %	1,564,209. 10
	<u>Fr. 2,337,065. 80</u>

L'article du règlement relatif aux conditions de remboursement est ainsi conçu :

„Les remboursements se font de la manière suivante :

Pour les sommes de 100 à 1,000 fr. trois jours après la demande,

" " 1000 " 10,000 " huit " " " "

" " supérieures " 10,000 " trente " " " "

Le directeur peut accorder de plus grandes facilités pour les remboursements, toutes les fois qu'il le jugera convenable."

Annexe n° 3. Engagements éventuels.

Effets réescomptés et non encore échus au 31 décembre 1883	Fr. 10,201. 60
Montant déclaré d'objets de valeur sous sa garde	" 638,400. —
	<u>Fr. 648,601. 60</u>

B. 21
Gewinn- und Verlust-Rechnung
der Zürcher Kantonalbank

inklusive ihrer Zweiganstalten in

Affoltern a.A., Andelfingen, Bauma, Bülach, Dielsdorf, Horgen, Meilen, Rüti, Uster, Winterthur

vom Jahre 1883.

Soll
Lastenposten

Gesetzliche Genehmigung vorbehalten.

Haben
Nutzposten

Soll		Haben	
Posten	Summe	Posten	Summe
I. Verwaltungskosten.			
13,926	20	Entschädigung an die Verwaltungsbehörden, exklusive Tantiemen.	
253,379	50	Besoldungen und Gratifikationen an die Angestellten und das Hilfspersonal.	
13,508	49	Assekuranz und Unterhalt des Bankgebäudes.	
19,009	85	Lokalmiethe.	
5,843	50	Heizung, Beleuchtung, Reinigung und Bewachung.	
30,304	40	Bureau-Anlagen (Druckkosten, Inserate, Abonnemente, Formulare etc.).	
32,019	71	Porti, Depeschen und Konkordatsspesen.	
15,600	55	Banknotenherstellungskosten, resp. Abschreibungen.	
800	—	Mobiliar: Anschaffung, Unterhalt, Abschreibungen.	
384,392	20		
II. Steuern.			
14,413	45	Bundes-Banknotensteuer.	
89,413	45	Kantonale Banknotensteuer.	
III. Passivzinsen.			
<i>a. Auf Schulden in laufender Rechnung.</i>			
104,725	13	An Cheks-Konti.	
1,915	47	" Korrespondenten.	
229,716	31	" Konto-Korrent-Kreditoren.	
738,160	33	" Sparkassa-Einlagen.	
<i>b. Auf Schuldscheine aller Art.</i>			
An kurzfristige Depositscheine:			
84,375	20	Bezahlte Zinsen.	
124,214	95	Ratazinsen auf 31. Dezember 1883.	
208,590	15		
92,115	15	Abzüglich: Ratazinsen vom Vorjahre.	
116,475	—		
An Eigenwechsel:			
15,114	15	Rückdiskonto vom Vorjahre.	
An Schuldscheine auf Zeit (Obligationen):			
3,172,699	20	Bezahlte Zinsen und Coupons.	
160,983	—	Fällige und nicht erhobene Zinsen und Coupons.	
763,925	35	Ratazinsen auf 31. Dezember 1883.	
4,097,607	55		
1,028,827	10	Abzüglich: Ratazinsen und ausstehende Zinsen und Coupons vom Vorjahre.	
4,274,886	84		
3,068,780	45		
IV. Verluste und Abschreibungen.			
Auf Wechselforderungen:			
8,083	90	Auf Diskonto-Schweizer-Wechsel.	
2,618	75	" Wechsel mit Faustpfand.	
12,830	10	" übrige Wechselforderungen.	
339	40	Auf Konto-Korrent-Debitoren.	
6,300	59	" Hypothekaranlagen aller Art.	
19,729	47	" Grundeigentum nicht zum eigenen Geschäftsbetrieb bestimmt.	
39,449	56	" Diverse.	
250	—		
121,500	—		
V. Statutarische Verzinsung und Zuweisung an eigene Gelder.			
Verzinsung des Reservefonds von Fr. 2,700,000 à 4 1/2 %.			
VI. Reingewinn.			
107,210	54	Gewinn-Saldo-Vortrag von 1882.	
475,254	95	Reingewinn des Rechnungsjahres 1883.	
582,465	49		
5,492,107	54		
I. Ertrag des Wechsel-Konto.			
Diskonto-Schweizer-Wechsel und Wechsel auf das Ausland:			
Vereinnahmte Zinsen und Kommissionen 935,713 10			
Rückdiskonto vom Vorjahre à 5 1/2 und 6 % 113,182 13			
1,048,895 23			
Abzüglich: Rückdiskonto auf 31. Dezember 1883 à 3 % für Schweizer- und 3 bis 5 % für Ausland-Wechsel 119,631 79			
929,263 44			
Wechsel mit Faustpfand:			
Vereinnahmte Zinsen und Kommissionen 551,514 30			
Marchzins und Zinsrestanzen per 31. Dezember 1883 à 3 1/2 % bis 5 % 164,954 25			
716,468 55			
Abzüglich: Zinsvortrag vom Vorjahre 181,780 10			
534,688 45			
Übrige Wechselforderungen:			
Vereinnahmte Zinsen und Kommissionen 116,987 65			
Marchzins und Zinsrestanzen per 31. Dezember 1883 à 4 1/2 bis 6 % 36,838 —			
153,825 65			
Abzüglich: Zinsvortrag vom Vorjahre 37,687 30			
116,138 35			
1,580,090 24			
II. Aktivzinsen und Provisionen.			
<i>a. Auf Guthaben in laufender Rechnung.</i>			
Von Korrespondenten 11,196 91			
" Konto-Korrent-Debitoren 413,284 16			
" Konto-Korrent-Kreditoren 37,113 76			
" Liquidationen 8,238 20			
" Mobilarleihkasse 4,481 50			
" Gewerbehalle 1,331 90			
Diversi 4,838 61			
<i>b. Auf andern Guthaben und Anlagen.</i>			
Von Hypothekaranlagen aller Art:			
Vereinnahmte Zinsen 3,089,407 50			
Zinsrestanzen am Jahresschluß 841,855 55			
Ratazinsen auf 31. Dezember 1883 1,313,135 10			
5,244,398 15			
Abzüglich: Ratazinsen und Zinsrestanzen vom Vorjahre 1,990,116 95			
3,254,281 20			
Von Effekten:			
Provisionen u. s. w. auf Ankauf und Verkauf für Rechnung Dritter 12,568 75			
3,747,334 99			
III. Ertrag der Immobilien.			
Vom Bankgebäude 24,217 50			
Von andern Grundeigentum 26,462 29			
50,679 79			
IV. Gebühren und Entschädigungen.			
Aufbewahrung und Verwaltung von offenen und verschlossenen Werthtiteln, Werthgegenständen u. s. w. 2,101 50			
VI. Eingänge von früheren Abschreibungen			
Von Diskonto-Schweizer-Wechsel 1,830 09			
" Hypothekar-Anlagen 2,468 64			
" Diverse 391 75			
4,690 48			
VII. Gewinn-Saldo-Vortrag vom Jahre 1882			
107,210 54			
5,492,107 54			

Beilage zu der Gewinn- und Verlust-Rechnung der Zürcher Kantonalbank vom Jahre 1883.

Vertheilung des Reingewinnes.

Der Reingewinn für das Rechnungsjahr 1883 beträgt	Fr. 475,254. 95
Saldo-Vortrag von 1882	" 107,210. 54
Zusammen	Fr. 582,465. 49

Verzinsung des Gründungskapitals:			
Fr. 6,000,000. — à 4 1/4 %	Fr. 255,000. —		
" 6,000,000. — " 4 1/2 %	270,000. —	Fr. 525,000. —	
In den Reservefond	" 28,500. —	" 553,500. —	
Vortrag auf neue Rechnung	Fr. 28,965. 49		

§ 18 des Gesetzes betreffend Zürcher Kantonalbank lautet:

„Der Jahresgewinn wird so lange ausschließlich zur Bildung eines Reservefonds verwendet, bis dieser dem zwanzigsten Theil der Darlehen auf Grundversicherung gleichkommt
„Ist dieses Ziel erreicht, so wird durch Gesetz über die weitere Verwendung der Jahreserträge bestimmt.“

B. 21
Jahresschluss-Bilanz
der Zürcher Kantonalbank

inklusive ihrer Zweiganstalten in
Affoltern a. A., Andelfingen, Bauma, Bülach, Dielsdorf, Horgen, Meilen, Rüti, Uster, Winterthur
auf 31. Dezember 1883.

Aktiven		Gesetzliche Genehmigung vorbehalten.		Passiven	
I. Kassa.					
	6,000,000	—	Notendeckung in gesetzlicher Baarschaft.		
	4,035,407	91	Uebrige gesetzliche Baarschaft.		
	10,035,407	91	Gesetzliche Baarschaft.		
	904,050	—	Eigene Noten.		
	252,420	—	Noten anderer schweiz. Emissionsbanken.		
11,405,072	213,194	44	Uebrige Kassabestände.		
II. Kurzfristige Guthaben.					
	61,205	03	Schweizerische Emissionsbanken-Debitoren.		
	685,438	21	Korrespondenten-Debitoren.		
4,498,106	3,751,463	17	Konto zwischen Hauptbank und Zweiganstalten.		
III. Wechselerforderungen.					
Diskonto-Schweizer-Wechsel.					
	8,952,182	09	Innert 30 Tagen fällig.		
	4,930,183	14	" 31 bis 60 Tagen fällig.		
	8,054,160	34	" 61 " 90 " " "		
22,125,795	189,270	—	In über 90 Tagen fällig.		
Wechsel auf das Ausland.					
	1,184,109	52	Innert 30 Tagen fällig.		
	3,209,655	09	" 31 bis 60 Tagen fällig.		
	1,995,459	64	" 61 " 90 " " "		
6,684,631	295,407	47	In über 90 " " "		
44,004,265	12,953,828	40	Wechsel und Schuldscheine mit Faustpfand.		
	2,240,009	55	Wechsel und Schuldscheine mit Bürgschaft.		
IV. Andere Forderungen auf Zeit.					
	10,286,705	67	Konto-Korrent-Debitoren mit gedecktem Kredit.		
	127,849	62	Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit, gedeckte.		
84,853,006	74,438,451	49	Hypothekar-Anlagen aller Art.		
V. Aktiven mit unbestimmter Anlagezeit.					
	711,609	30	Grundeigentum, nicht zum Geschäftsbetrieb bestimmt.		
VII. Feste Anlagen.					
	93,434	33	Mobiliarleihkasse.		
	34,164	05	Gewerbehalle.		
	485,000	—	Immobilien zum eigenen Geschäftsbetrieb bestimmt.		
622,598	10,000	—	Mobilien zum eigenen Geschäftsbetrieb.		
VIII. Gesellschafts-Konti (Comptes d'ordre).					
	2,356,782	90	Ratazinsen und Zinsrestanzen auf Aktivposten (vide Détail in der Gewinn- und Verlust-Rechnung).		
2,811,747	454,965	—	Bis Ende des Jahres bezahlte Zinsen auf dem Dotationskapital von Fr. 12,000,000.		
148,906,406		36			
Bemerkung. Die beiden Aktivposten „Wechsel und Schuldscheine mit Faustpfand“ und „Wechsel und Schuldscheine mit Bürgschaft“ konnten nicht nach den Verfallterminen ausgeschieden werden, weil die Schuldscheine auf keine bestimmte Verfallszeit lauten.					

Beilagen zu der Jahresschluss-Bilanz der Zürcher Kantonalbank auf 31. Dezember 1883.

Beilage Nr. 1. Notenstatus auf 31. Dezember 1883.

Noten von Fr.	Emission	In Kassa	In Zirkulation
1000	982,000	46,000	936,000
500	1,041,500	121,500	920,000
100	8,506,900	418,700	8,088,200
50	4,056,900	317,550	3,739,350
20	12,700	300	12,400
	14,600,000	904,050	13,695,950

Beilage Nr. 2. Sparkassa. Einlegerzahl und Rückzahlungsbedingungen.

Die Einlegerzahl beträgt **46,116** mit Fr. **20,729,230. 60**.

§ 4 des Reglements lautet: „Die Guthaben werden jederzeit auf Verlangen ganz oder theilweise zurückbezahlt. Insofern die Rückbezüge eines Gläubigers innerhalb 30 Tagen zusammen den Betrag von Fr. 200 nicht übersteigen, erfolgt die Zahlung ohne Kündigung und mit voller Zinsvergütung. Höhere Beträge werden nur auf einmonatliche Kündigung oder mit einmonatlichem Zinsverlust zurückbezahlt.“

Obligationen.

Der Zinsfuß für unsere Obligationen variiert zwischen 4—4³/₄ %/o. Zinstermin halbjährlich, auf das ganze Jahr vertheilt. Die Zeit der Anleihsdauer ist verschieden und beträgt 2—10 Jahre, je mit sechsmonatlicher Kündigung von Seite des Gläubigers. Alle unsere Obligationen lauten auf den Inhaber und werden in Stücken von Fr. 500, Fr. 1000 und Fr. 5000 emittirt. Laut § 6 des Bankgesetzes ist die Bank berechtigt, Obligationen bis auf den Betrag des Gründungskapitals und der auf Grundversicherung angelegenen Kapitalien auszugeben.

Beilage Nr. 3. Eventuelle Verbindlichkeiten.

Engagements, herrührend von weiter begebenen, noch nicht verfallenen Wecheln	Fr. 3,782,924. —
Deklarirter Betrag der zur Aufbewahrung übernommenen Werthschriften und Werthgegenstände	" 618,380. —
Nominalbetrag der zur Aufbewahrung und Verwaltung übernommenen Werthmittel aller Art	" 7,907,160. —
	Fr. 12,308,464. —

Loi fédérale sur la comptabilité des compagnies des chemins de fer.

(Du 21 décembre 1883, exécutoire dès le 15 avril 1884.)

Art. 1^{er}. Les comptes et bilans de toutes les compagnies de chemins de fer ayant leur siège social en Suisse doivent être établis d'après les prescriptions du code fédéral des obligations, en tant que la présente loi ne contient pas des dispositions contraires.

Art. 2. Peuvent être portées à l'actif du bilan d'une compagnie toutes les sommes employées pour la construction ou l'achat de la ligne et pour l'acquisition du matériel d'exploitation.

En cas d'acquisition conventionnelle d'une ligne par une autre compagnie, la valeur inscrite au bilan ne pourra pas dépasser le prix d'achat, si celui-ci est inférieur à l'évaluation précédente; s'il est supérieur à cette évaluation, le chiffre du précédent bilan ne pourra pas être dépassé.

Sont assimilés aux frais de premier établissement les frais d'organisation et d'administration et les versements d'intérêts occasionnés par l'établissement et l'installation d'une ligne pendant la période de construction. Toutefois, ce bénéfice ne s'étend pas aux frais de constitution du capital.

Art. 3. Après l'ouverture de l'exploitation, les sommes dépensées pour les installations supplémentaires ou nouvelles ou pour l'acquisition de matériel d'exploitation peuvent être portées à l'actif du bilan s'il en est résulté une augmentation ou une amélioration essentielle des installations.

Il est pourvu, au moyen des recettes annuelles ou de prélèvements sur des réserves spéciales à ce destinées, à l'entretien de la voie et des installations, ainsi qu'aux dépenses de réfection de la ligne. Toutefois, avec l'autorisation du conseil fédéral, les compagnies peuvent répartir sur plusieurs années les frais qui auraient un caractère exceptionnel.

Les allocations au fonds de réserve et de réfection sont prélevées sur les excédants de recettes, et la quotité doit en être déterminée par les statuts.

Art. 4. Les postes figurant au compte de premier établissement en contradiction avec l'art. 2 ci-dessus doivent être amortis au moyen des excédants annuels des recettes.

Les compagnies soumettront leur plan d'amortissement au conseil fédéral, qui arrêtera le total des sommes à rembourser et fixera le délai de l'amortissement et le montant des annuités.

Les pertes de cours sur les emprunts non encore remboursés doivent être couvertes pendant la durée de l'emprunt, en tenant compte du temps écoulé depuis que l'emprunt est contracté. Le conseil fédéral fixera les délais de remboursement pour les autres postes.

L'amortissement des pertes de cours faites jusqu'à ce jour sur les émissions d'actions n'est pas obligatoire.

Art. 5. Les comptes et bilans annuels sont soumis avant l'assemblée générale des actionnaires au conseil fédéral, qui examine s'ils répondent aux dispositions de la loi et des statuts de la compagnie. A cet effet, il a le droit de prendre connaissance de toutes les pièces relatives à la gestion des compagnies et de faire toutes les recherches nécessaires.

Si le conseil fédéral estime que le bilan n'est pas conforme aux prescriptions de la loi, et si la compagnie n'admet pas les modifications réclamées par le conseil fédéral ou se refuse à reconnaître les mesures ordonnées par lui en application de l'art. 4 de la loi, celui-ci peut, dans le délai de 30 jours dès la communication de la décision de l'assemblée générale, porter le différend devant le tribunal fédéral, qui statuera définitivement.

Les oppositions formulées sont instruites en la forme prescrite pour les contestations de droit public.

Toute distribution de dividende est suspendue jusqu'à l'expiration du délai de recours de 30 jours fixé ci-dessus et, s'il y a recours, jusqu'au prononcé du tribunal fédéral.

Art. 6. En dérogation aux prescriptions générales du code des obligations, les droits dont la Confédération et les cantons sont actuellement investis vis-à-vis des compagnies de chemins de fer en matière de droit de vote ou d'administration, demeurent en vigueur. Des droits analogues pourront également à l'avenir être établis par les autorités fédérales soit en les introduisant dans les concessions, soit en approuvant les dispositions y relatives contenues dans les statuts des compagnies ou dans des conventions spéciales.

Dispositions transitoires. 1^o Immédiatement après l'entrée en vigueur de la présente loi, le conseil fédéral entamera des négociations avec les compagnies, à l'effet de déterminer par voie d'entente amiable les sommes qui peuvent figurer à l'actif du bilan aux termes de l'art. 2.

2^o Si l'entente prévue à l'article précédent ne peut s'établir, le tribunal fédéral statue en conformité des prescriptions du code des obligations et de la présente loi.

3^o Demeurent réservées toutefois les dispositions renfermées dans les concessions concernant, en cas de rachat, la fixation, par voie d'arbitrage, des frais de premier établissement.

4^o Les statuts des compagnies de chemins de fer devront, d'ici au 1^{er} janvier 1885, être mis en harmonie avec les prescriptions de la présente loi. A partir de cette époque, les dispositions des articles 671 à 675 du code des obligations sont applicables aux compagnies de chemins de fer.

5^o Le conseil fédéral est chargé, conformément aux dispositions de la loi fédérale du 17 juin 1874, concernant la votation populaire sur les lois et arrêtés fédéraux, de publier la présente loi et de fixer l'époque où elle entrera en vigueur.

Uebertrag	337,869	403,369	303,018
Kastanien	8,433	12,085	12,213
Südfrüchte	139,517	188,223	121,548
Teigwaren	48,258	35,147	44,409
Bier in Fässern	245,421	288,696	251,602
Branntwein, Spirit etc. in Fässern	1'941,100	2'181,095	1'773,095
„ „ „ „ Flaschen	15,168	10,520	5,609
Liqueurs	32,000	45,304	51,332
Wein in Fässern	3'313,555	2'801,137	2'747,791
Tabakblätter, -Rippen, -Stengel	1'350,575	954,135	1'266,453
Carotten	18,000	13,468	9,340
Rauch-, Schnupf- und Kautabak	173,500	25,747	26,263
Cigarren und Cigaretten	240,600	160,040	178,331
Pferdehaare, gereinigte	4,200	882	952
Leder	131,868	140,960	128,877
Leder- und Schuhwaren, grobe	95,460	122,160	116,270
Waffen	11,340	14,370	8,056
Seide, gebleicht, gefärbt	8,608	8,400	9,642
Teppiche	33,600	51,216	49,690
Wollengarn: roh, einfach oder doublirt	3,285	2,600	3,019
„ gebleicht, drei- oder mehrdrähtig	8,000	9,640	5,288
„ gefärbt	24,372	22,963	29,624
Wollene Bänder	20,460	14,250	15,425
Wollene Decken, rohe	15,744	18,464	14,924
Wollengeebe: roh	8,508	6,024	7,837
„ gebleicht, gefärbt, bedruckt	654,300	614,775	586,030
Wollene Kleidungsstücke	192,000	260,440	201,854
„ Posamentirwaren	7,500	4,525	6,708
„ Strumpfwaren	32,250	31,150	28,608
Betten, fertige, gefüllte; Matratzen	4,140	4,080	2,676
Instrumente, physikalische etc.	10,128	13,776	11,227
„ musikalische, gebrauchte	2,892	2,768	1,734
Fässer	25,672	30,724	19,128
Ziegel, Backsteine etc., unglasirt	31,824	29,156	21,687
„ „ „ „ glasirt	22,746	12,380	17,719
Töpferwaren, gemeine	8,018	27,812	24,289
Dachschiefer	2,243	3,031	1,212
Sprengmaterial	8,099	4,860	4,694
Total	9'230,693	8'567,377	8'107,804
	8'107,804	8'107,804	
Differenzen	1'122,889	459,573	

Einfuhr.			
Ertrag der Einfuhrzölle im Jahr 1883	Fr.	19'382,318.	67
„ „ „ „ 1882	„	17'868,507.	86
Mehrertrag der Einfuhrzölle im Jahr 1883	Fr.	1'513,810.	81

Die Waareneinfuhr beträgt:	1883	1882	1883
	Stück	Stück	Stück
A. Thiere, nach der Stückzahl verzollbar	254,795	243,812	+ 10,983
Einfuhrzölle: Fr. 103,040. — gegen Fr. 97,894. 50 im Jahre 1882.			
B. Fuhrwerke, Schiffe, Ackergeräthe, nach dem Werth verzollbar	Fr. 1'515,827	Fr. 1'217,098	+ 298,729
Einfuhrzölle: Fr. 103,574. 80 gegen Fr. 76,795. 05 im Jahre 1882.			
C. Waaren, nach dem Gewicht verzollbar:	q.	q.	q.
1) nach Zughierlasten, reduziert in metr. Ztr.	9'552,445	8'895,761	+ 656,684
Einfuhrzölle: Fr. 249,803. 13 gegen Fr. 242,790 74 im Jahre 1882.			
2) nach metrischen Zentnern	9'208,460	9'204,453	+ 4,007
Einfuhrzölle: Fr. 18'925,900. 74 gegen Fr. 17'451,027. 57 im Jahre 1882.			
D. Zollfreie Waaren	2'949,723	2'520,852	+ 428,871
Total metrische Zentner	21'710,628	20'621,066	+ 1'089,562

Ausfuhr:			
Ertrag der Ausfuhrzölle im Jahre 1883	Fr.	601,841.	96
„ „ „ „ 1882	„	602,578.	55
Minderertrag der Ausfuhrzölle im Jahre 1883	Fr.	736.	59

Die Waarenausfuhr beträgt:	1883	1882	Differenz
	Stück	Stück	Stück
A. Thiere, nach der Stückzahl verzollbar	120,431	122,643	— 2,212
Ausfuhrzölle: Fr. 43,233. 20 gegen Fr. 45,732. 25 im Jahre 1882.			
B. Holz und Holzkohlen, nach dem Werthe verzollbar	Fr. 7'764,820	Fr. 8'266,051	— 501,231
Ausfuhrzölle: Fr. 178,461. 44 gegen Fr. 197,857. 02 im Jahre 1882.			
C. Waaren, nach dem Gewicht verzollbar:	q.	q.	q.
1) nach Zughierlasten, reduziert in metr. Ztr.	755,971	629,989	+ 125,982
Ausfuhrzölle: Fr. 16,907. 01 gegen Fr. 14,575. 38 im Jahre 1882.			
2) nach metrischen Zentnern	1'575,053	1'498,177	+ 76,876
Ausfuhrzölle: Fr. 363,190. 31 gegen Fr. 344,410. 20 im Jahre 1882.			
D. Zollfreie Waaren	717,322	664,916	+ 52,406
Total metrische Zentner	3'048,346	2'793,082	+ 255,264

Entwicklung des Waarentransites durch die Schweiz in den letzten zehn Jahren.

Im Jahre 1873 transitirten	1'236,192 q
„ „ 1874	1'353,812 q
„ „ 1875	1'275,646 q
„ „ 1876	1'620,479 q
„ „ 1877	1'860,233 q
„ „ 1878	1'792,516 q
„ „ 1879	1'933,950 q
„ „ 1880	1'998,340 q
„ „ 1881	1'646,600 q
„ „ 1882	2'732,606 q
„ „ 1883	4'152,695 q

Im Vergleich mit dem Ergebnisse des Jahres 1873 beträgt die Vermehrung der transitirten Waarenquanta pro 1883 circa 236%; gegenüber 1882 circa 52%; gegenüber 1881 circa 152%.

Niederlagsverkehr.			
Ertrag der Niederlagsgebühren im Jahre 1883	Fr.	28,400.	45
„ „ „ „ 1882	„	„	27,641. 48
Mehrertrag „ „ 1883	Fr.	758.	97

Uebertretungen des Zollgesetzes.

Die Anzahl der im Berichtsjahre zur Anzeige gelangten Straffälle hat sich gegenüber dem Vorjahre um 28 vermindert; dagegen war der Betrag der umgangenen Zollgebühren um Fr. 893. 56 höher als 1882. An Bußen wurden Fr. 22,195. 49, gegen 17,470. 36 im Vorjahre, bezogen; davon fielen als gesetzlicher Antheil der Verwaltung Fr. 7355. 81 in die Zolkasse. Das Strafmaß, welches gegen die Zollübertretungen zur Anwendung kam, stellt sich durchschnittlich auf den 4,6fachen Betrag der umgangenen Gebühren, im Jahr 1882 belief sich dasselbe auf den 4,7fachen Zoll.

Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle. Parte non ufficiale.

Schweizerisches Zollwesen im Jahre 1883. Folgende Zusammenstellungen sind dem Geschäftsbericht des Bundesrathes pro 1883 (Zolldepartement) entnommen: Zolleinnahmen von 1872/83 auf den seit 21. Mai 1882 mit erhöhten Zöllen belegten Artikeln (inklusive Tabak).

	1872/81	1882	1883
	Fr.	Fr.	Fr.
Butter	67,212	63,348	75,758
Essig in Fässern	22,207	22,383	13,727
Eiswaren, feine	192,450	247,260	135,463
Wärste, Wildpret, getödtetes Geflügel	56,000	70,378	78,070
Uebertrag	337,869	403,369	303,018